

Germany-Berlin: Electricity
OJ S 63/2018 30/03/2018
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Abellio GmbH
Postal address: Friedrichstraße 69
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 10117
Country: Germany
Contact person: Vincent Köller
E-mail: v.koeller@abellio.de
Telephone: +49 30/213001373
Fax: +49 30/21300131
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.1. Name and addresses

Official name: Abellio Rail NRW GmbH
Postal address: Körnerstraße 40
Town: Hagen
NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt
Postal code: 58095
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.1. Name and addresses

Official name: Abellio Rail Mitteldeutschland GmbH
Postal address: Magdeburger Straße 51
Town: Halle (Saale)
NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt
Postal code: 06112
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.1. Name and addresses

Official name: Abellio Rail Baden-Württemberg GmbH
Postal address: Presselstraße 10
Town: Stuttgart

NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis
Postal code: 70191
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.1. Name and addresses

Official name: WestfalenBahn GmbH
Postal address: Zimmerstraße 8
Town: Bielefeld
NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt
Postal code: 33602
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.1. Name and addresses

Official name: Regiobahn Fahrbetriebsgesellschaft mbH
Postal address: An der Regiobahn 15
Town: Mettmann
NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen
Postal code: 40822
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
Internet address(es):
Main address: <http://www.regio-bahn.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E57155934>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E57155934>
Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:
Official name: Abellio GmbH
Postal address: Friedrichstraße 69
Town: Berlin
Postal code: 10117
Country: Germany
E-mail: v.koeller@abellio.de
NUTS code: DE300 Berlin
Internet address(es):
Main address: www.abellio.de

I.6. Main activity

Railway services

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

EU-Ausschreibung zur Vergabe von Stromlieferverträgen für den gesamten Strombedarf in den Lieferjahren 2019 und 2020 (sowie optional 2021/2022)

II.1.2. Main CPV code

09310000 Electricity

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Verträge zur Lieferung von Bahnstrom in Vollversorgung inkl. Ausgleichsenergie im 16,7-Hz Bahnstromnetz der DB Engergie GmbH sowie der Belieferung von Werkstattstandorten (RML-Verbrauchsstellen) mit 50-Hz-Strom sowie der Belieferung kleiner Lieferstellen (SLP-Verbrauchsstellen, Büros, Kundencenter und Meldestellen) mit 50-Hz-Strom für die Lieferjahre 2019 und 2020 mit einer Verlängerungsoption für die Lieferjahre 2021 und 2022

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 40 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: Die Versorgung erfolgt an verschiedenen Standorten / Regionen in Deutschland.

II.2.4. Description of the procurement

Verträge zur Lieferung von Bahnstrom in Vollversorgung inkl. Ausgleichsenergie im 16,7-Hz Bahnstromnetz der DB Engergie GmbH sowie der Belieferung von Werkstattstandorten (RML-Verbrauchsstellen) mit 50-Hz-Strom sowie der Belieferung kleiner Lieferstellen (SLP-Verbrauchsstellen, Büros, Kundencenter und Meldestellen) mit 50-Hz-Strom für die Lieferjahre 2019 und 2020 mit einer Verlängerungsoption für die Lieferjahre 2021 und 2022. Die Vollversorgung umfasst neben der Stromlieferung auch Dienstleistungen, u. a. die (1) Aufbereitung der Rechnungsdaten in einem speziellen Format und für diverse Rechnungskreise (2) die tägliche Bedarfsberechnung im 15 Minuten Takt und (3) Abrechnung der Netzentgelte Umlagen und Steuern. Als Beschaffungsmodell wird die Beschaffung in Tranchen über eine feste Preisformel angestrebt. Der Lieferant stellt den Gesellschaften dazu Marktberichte (eigene oder von einem Dienstleister) zur Verfügung. Die Gesellschaften beauftragen die einzelnen Tranchenbeschaffungen über direkte Aufträge und / oder Limit- und Stopp-Kauf-Order. Nach der kompletten Beschaffung für ein Lieferjahr wird ein mengengewichteter Durchschnittspreis berechnet, welcher gegenüber allen Gesellschaften an allen Verbrauchsstellen abgerechnet wird. Nähere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Der zentral durch den Auftraggeber ausgewählte Bestbieter schließt je einen Liefervertrag mit den jeweiligen operativen Gesellschaften Abellio Rail NRW GmbH, Abellio Rail

Mitteldeutschland GmbH, Abellio rail Baden-Württemberg GmbH, WestfalenBahn GmbH und Regiobahn Fahrbetriebsgesellschaft mbH ab. Es wird somit ein gemeinsamer Lieferant für diese Gesellschaft ausgewählt. Die späteren Angebote haben daher die Belieferung dieser Gesellschaften zu umfassen. Voraussichtliche Bruttoabnahme (vor Rückspeiseenergie): 2019: 176 GWh per anno (+/-20 %) und 2020 271 GWh per anno (+/- 20 %). Der konkrete Bedarf ermittelt sich anhand des Betriebsprogramms der SPNV-Netze, die von den jeweiligen Gesellschaften bedient werden. Nähere Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 40 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag kann um zwei Lieferjahre verlängert werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mehrere Bewerber können sich unter Beachtung der Ausführungen unter III.1.8 zu einer Bewerbergemeinschaft zusammenschließen. In diesem Fall hat die Bewerbergemeinschaft mit der Einreichung des Teilnahmeantrags(i) sämtliche Mitglieder der an der Bewerbergemeinschaft beteiligten Unternehmen namentlich mit Anschrift, Telefon-/Telefaxnummer sowie E-Mail-Adresse zu benennen,

(ii) einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung der Verträge zu bezeichnen (iii) eine von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht mittels einer selbst erstellten Bewerbergemeinschaftserklärung vorzulegen.

Die geforderten Eignungsunterlagen unter Abschnitt III.1.1) sind im Einzelnen:

- 1) Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie). Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als sechs Monate sein.
- 2) Unterschriebene Eigenerklärung des Unternehmens, dass gemäß § 123 Abs.1 GWB keine Person, deren Verhalten dem Unternehmen nach § 123 Abs. 3 GWB zuzurechnen ist, wegen Verstoß gegen ein der dort genannten Vorschriften rechtskräftig verurteilt worden ist. Einem Verstoß gegen diese Vorschriften stehen Verstöße gegen vergleichbare Straftatbestände anderer Staaten gleich.
- 3) Unterschriebene Eigenerklärung des Unternehmens, dass keine der in § 124 Abs. 1 Nr. 1 und 2 GWB genannten Ausschlussgründe vorliegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber / jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Bonität eine entsprechende Bankerklärung (in Kopie) einzureichen. Ein Ratingbericht einer Ratingagentur wird nicht als gleichwertig angesehen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die Bewerber werden aufgefordert, folgende Eigenerklärungen und Unterlagen vorzulegen, um ihre technische und berufliche Leistungsfähigkeit einzuschätzen:

- 1) Angabe zur gelieferten Strommenge in den letzten 3 Geschäftsjahren
- 2) Referenzen aus den letzten 3 Geschäftsjahren
 - 2a) Mindestens einen Großkunden mit einem Stromverbrauch > 50 GWh/a beliefert zu haben
 - 2b) Mindestens einen Eisenbahnverkehrsunternehmen-Kunden, welcher mit 16,7-Hz-Bahnstrom versorgt wurde beliefert zu haben
 - 2c) Mindestens ein Bündelkunde der an >= 30 Lieferstellen versorgt wurde
 - 2d) Mindestens ein Kunde der im Tranchenmodell versorgt wurde.
- 3) Informationsbögen
 - 3a) Zu Managementsystemen
 - 3b) zu Nachhaltigkeit und Compliance
 - 3c) zur Unternehmensstruktur

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftende Gemeinschaft mit einem bevollmächtigten Vertreter. Bietergemeinschaften sind zugelassen, soweit ihre Bildung nach den Maßgaben der Rechtsprechung im Einzelfall rechtmäßig ist (vgl. KG, Beschl. v. 24.10.2013, OLG Düsseldorf, Beschl. 9.11.2011 – VII/Verg 35/11; OLG Düsseldorf, Beschl. vom 1.7.2015 – VII-Verg 17/15). Wird der Auftrag einer Bietergemeinschaft erteilt, so ist diese als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter (Einzelvertretungsbefugnis) fortzuführen. Hierzu ist eine entsprechende Bietergemeinschaftserklärung von allen Bietergemeinschaftsmitgliedern zu unterzeichnen (siehe auch III.1.1(iii)).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Vergabestelle weist darauf hin, dass die Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), des Landestariftreue- und Mindestlohngesetz (LTMG) aus Baden-Württemberg, des Landesvergabegesetzes (LVG LSA) aus Sachsen-Anhalt, des Tariftreue-

und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) und des Thüringer Vergabegesetzes (ThürVgG) bei der Vergabe öffentlicher Aufträge zu beachten sind. Die Vergabestelle behält sich vor, mit der späteren Angebotsabgabe – nicht jedoch mit dem Teilnahmeantrag – landesvergaberechtliche Verpflichtungserklärung(en) zur Tariftreue und Mindestlohn, eine Verpflichtungserklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnorm, sowie eine Verpflichtungserklärung zur Frauenförderung von Bietern abzufordern.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/04/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 04/05/2018

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Die Auftragsvergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Sektorenverordnung (SektVO).
- 2) Die Verfahrenssprache ist Deutsch.
- 3) Für den Teilnahmeantrag sind die hierfür zur Verfügung gestellten Vordrucke zwingend zu verwenden. Dieser wird zeitnah unter www.subreport.de/E57155934 zum elektronischen Download bereitgestellt.
- 4) Der Teilnahmeantrag kann per Post oder elektronisch – über das Vergabeportal subreport ELViS eingereicht werden. Eine Einreichung per Telefax oder in mündlicher, fernmündlicher Form ist nicht zugelassen.
- 5) Der postalisch eingereichte Teilnahmeantrag ist als solcher zu kennzeichnen („Teilnahmeantrag. Nichtöffnen!“) und bis zu der unter Abschnitt IV.2.2 genannten Frist bei der unter Abschnitt I.1 angegebenen Kontaktstelle in einem verschlossenen Umschlag schriftlich im Original und in zweifacher nicht beglaubigter Kopie (Papierform) einzureichen. Nicht fest verschlossene oder verspätet eingereichte Teilnahmeanträge bleiben unberücksichtigt.
- 6) Der Bewerber trägt die Darlegungs- und Beweislast für den frist- und formgerechten Zugang sowie die Vollständigkeit seines Teilnahmeantrags.

7) Für den Fall, dass der Bewerber / Die Bewerbergemeinschaft Teile der Leistung nicht selbst erbringt, sind die Teilleistungen, für die der Nachunternehmereinsatz erfolgen soll, zu bezeichnen. Dazu ist mit dem Angebot ein entsprechendes Nachunternehmerverzeichnis einzureichen.

8) Bewerber / Bewerbergemeinschaften, die sich zum Nachweis ihrer Eignung gem. § 47 SektVO auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Nachunternehmer, konzernverbundene Unternehmen) stützen, müssen diese Drittunternehmen bereits im Teilnahmeantrag verbindlich benennen und durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Drittunternehmens mit Angebotsabgabe nachweisen, dass ihnen die Mittel zur Verfügung stehen, die für die Erfüllung des Auftrags erforderlich sind.

9) Eine Erstattung von Kosten / Aufwendungen durch die Vergabestelle für die Erstellung und Einreichung eines Teilnahmeantrags sowie die Beteiligung an diesem Vergabeverfahren im Übrigen findet nicht statt.

10) Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen vorzugsweise über das Portal subreport ELViS zustellen. Bewerber können sich dazu einen Account anlegen über den auch das Einreichen des elektronischen Teilnahmeantrags möglich ist. Im Ausnahmefall können Fragen auch per E-Mail an die unter Abschnitt I.1 (Kontaktstelle) angegebene E-Mail-Adresse gerichtet werden. Telefonische Auskünfte werden nicht gegeben.

Der Auftraggeber behält sich vor, Fragen, die nicht bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Teilnahmefrist eingegangen oder die nicht sachdienlich sind, nicht zu beantworten.

11) Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen nach § 41 (4) SektVO werden die weiteren Vergabeunterlagen für den Angebotswettbewerb erst nach Abgabe einer Vertraulichkeitsvereinbarung im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs unter www.subreport.de/E57155934 für die zugelassenen Bieter bereitgestellt. Bewerber / Mitglieder einer Bietergemeinschaft und eignungsrelevante Unternehmen haben die Teilnahmeantrag vorgegebene Vertraulichkeitsvereinbarung zwingend zu verwenden. Die Maßnahme dient dem Schutz von Betriebsgeheimnissen und Marktstrategien des Auftraggebers.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10925

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telephone: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

Internet address: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10925

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telephone: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

Internet address: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist auf die einzuhaltenden Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen wie folgt hin:

Es gelten die Regelungen von §§ 134, 135, 160 und 168 des Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

§134 GWB ist hier einsehbar: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html §135 GWB

ist hier einsehbar: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html §160 GWB ist hier

einsehbar: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_160.html §168 GWB ist hier einsehbar:

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_168.html.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10925

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senwf.berlin.de

Telephone: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

Internet address: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/03/2018